

**VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS**  
**- 1. számú módosítása -**

A jelen vállalkozási szerződés módosítása (a továbbiakban: **1. sz. Módosítás**) létrejött

egyrésztől a:

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

székhelye: 1980 Budapest, Akácfa u. 15.,

számlavezető pénzügyi intézménye: MKB Bank Zrt.

pénzforgalmi számlaszáma: BKV Zrt. Metró Felújítási Projekt Igazgatóság MKB Bank Zrt. -nél  
vezetett 10300002-20107996-49020102 számú számla (IBAN),

számlázási cím: 1072 Budapest, Akácfa utca 15.

adószáma: 12154481-4-44

csoporthoz tartozó szám: 17781372-5-44

statisztikai jelzőszám: 12154481 4939 114 01

nyilvántartó cégbíróság és cégjegyzék száma: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, 01-10-043037;

képviseli: Bolla Tibor elnök-vezérigazgató „önálló aláírással”

mint megrendelő: (a továbbiakban: **Megrendelő vagy BKV Zrt.**),

másrésztől a:

**SWIETELSKY Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhelye: 1117 Budapest, Irinyi J. utca 4-20. B épület V. emelet

számlavezető pénzügyi intézménye: ING BANK

pénzforgalmi számlaszáma: 13700016-06623001-00000000

számlázási cím: 1117 Budapest, Irinyi J. utca 4-20. B épület V. emelet

adószáma: 14300327-2-44

statisztikai jelzőszám: 14300327-4211-113-01

nyilvántartó cégbíróság és cégjegyzék száma: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, 01-09-897738;

vállalkozó kivitelezők nyilvántartása szerinti nyilvántartási szám: 11A19135

képviselik: Hegyi Zoltán ügyvezető „együttes aláírással” és

Skultéty István vállalkozási igazgató „együttes aláírással”

mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**)

(Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek vagy Felek**) között:

**Előzmények**

A Megrendelő a „Budapesti M3 metróvonal rekonstrukciójának időtartamára, a metró felszíni pótláshoz szükséges út- és forgalomtechnikai munkák megvalósítása” tárgyban az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2016/S 059-098884 hivatkozási szám alatt 2016. március 24-én ajánlati felhívást tett közzé nyílt Közbeszerzési Eljárás megindítására, az IKOP-3.1.0-15-2015-00001 azonosító jelű projekt (a továbbiakban: Projekt) keretén belül.

Megrendelő a Közbeszerzési Eljárást lezáró döntését 2016. augusztus 12. napján meghozta, a Közbeszerzési Eljárás nyertese a Vállalkozó lett, a 2016. augusztus 17. napján kelt írásbeli összegezésében erről tájékoztatta az ajánlattevőket.

Felek között a vállalkozási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) 2016. október 7. napján létrejött.

A Szerződés 2.3 pontja rögzítette, hogy a Szerződés tárgya a Budapesti M3 (észak-déli) metróvonal rekonstrukciójának időtartamára, a metró felszíni közösségi közlekedési metrópótló autóbusz járatokkal való pótláshoz szükséges út- és forgalomtechnikai munkák megvalósítása (a továbbiakban: Beruházás).

A Szerződés tárgyából következően a Szerződés teljesítésére abban az esetben és akkor van szükség, amikor a buszpótlás megvalósításához szükséges buszállomány már rendelkezésre áll. Ennek érdekében Megrendelő 2015. augusztus 28. napján az Európai Unió Hivatalos Lapjában felhívást tett közzé 2015/S 166-303521 számon új, alacsonypadlós, dízel, csuklós autóbuszok beszerzésére vonatkozóan PKD konstrukcióban. A felhívás VI.3 pont 23. alpontjában tájékoztatta ajánlattevőket, hogy a szerződés megkötésével szemben a Fővárosi Közgyűlés is kifogást emelhet, amely alapján ajánlatkérő a szerződést annak megkötésétől számított legfeljebb 90. napig hátrányos jogkövetkezmények nélkül felmondhatja. A szerződés megkötésétől számított legfeljebb 90. napig a szerződés teljesítése nem kezdődhet meg, felmondás esetén a nyertes ajánlattevő semmilyen költség vagy kár felmerülésére az ezen időszak alatt teljesített tevékenység miatt nem hivatkozhat, azzal kapcsolatos igényt nem érvényesíthet.

Budapest Főváros Önkormányzata (a továbbiakban: Fővárosi Önkormányzat) 1411/2015. (X. 28.) Főv. Kgy. határozatában és 1412/2015. (X. 28.) Főv. Kgy. határozatában hozzájárult ahhoz, hogy a BKV Zrt. az M3 járműpótláshoz szükséges 150 db autóbusz beszerzésének finanszírozását célzó beruházási kölcsön felvétele érdekében versenyeztetési eljárást indítson azzal, hogy a versenyeztetési eljárás feltételes. Az ajánlatvételi felhívásban kerüljön kikötésre, hogy a BKV Zrt. a szerződés megkötését megtagadhatja abban az esetben, ha a járművek beszerzése megghiúsul, vagy a Fővárosi Közgyűlés a kölcsön felvételét nem támogatja. A határozatok rögzítették, hogy a BKV Zrt. -nek a kötelező érvényű ajánlatok beérkezését követően a kölcsönszerződés tervezetét jóváhagyásra be kell terjesztenie a Fővárosi Közgyűlés elé.

A Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 10. (a továbbiakban: Stabilitási tv.) § (1) bekezdése értelmében az önkormányzat érvényesen kizárólag a Kormány előzetes hozzájárulásával vállalhat a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) szerinti kezességet és garanciát, valamint köthet adósságot keletkeztető ügyletet.

A Kormánynak az önkormányzatok adósságot keletkeztető, valamint kezesség-, illetve garanciavállalásra vonatkozó ügyleteihez történő 2015. októberi előzetes kormányzati hozzájárulásról szóló 1974/2015. (XII. 23.) Korm. határozatában (a továbbiakban: 1974/2015. (XII. 23.) Korm. határozat) a Fővárosi Önkormányzat hitelfelvételéhez hozzájárult, külön a beszerzés tárgya szerinti specifikus feltételt nem szabott.

Dr. Szalai Csilla<sup>2</sup>  
*M. Kék*

Fenti előzmények után Megrendelő a buszok beszerzésére vonatkozó szerződést 2016. március 11. napján megkötötte. Megrendelő jelen Szerződés tárgyát képező kivitelezési munkákra vonatkozó felhívását 2016. március 24. napján közzétette.

A Vállalkozó jelen Szerződés tárgyát képező kivitelezési munkákra vonatkozó ajánlatát 2016. április 28. napján a Megrendelő részére átadta, az ajánlati kötöttsége a Feleknek 2016. április 28. napján beállt.

A Kormány 2016. május 6. napján a Stabilitási tv. 10. § (1) bekezdése alapján az önkormányzat adósságot keletkeztető, valamint kezesség-, illetve garanciavállalásra vonatkozó ügyleteihez történő 2016. májusi kormányzati hozzájárulásról szóló 1229/2016. (V. 6.) Korm. határozatában (a továbbiakban: 1229/2016. (V. 6.) Korm. határozat) az 1974/2015. (XII. 23.) Korm. határozat Fővárosi Önkormányzatra vonatkozó tárgybéli hozzájárulását visszavonta, és a Fővárosi Önkormányzat hitelfelvételéhez azzal a feltétellel járult hozzá, hogy a fejlesztési célú hitelt kizárólag az 1229/2016. (V. 6.) Korm. határozatban meghatározott körben lehet felhasználni, így az többek között metró- és elővárosi vasútvonalak rekonstrukciójára és bővítésére (beleértve a budapesti 3-as metróvonal infrastruktúrájának az alagutakra és a pályaszerkezetekre, a jelző- és energiaellátó rendszerekre, a távközlő rendszerekre, valamint az állomásokra is kiterjedő felújítását), valamint kötöttpályás gördülő állomány beszerzésére (villamosok, trolók, metrószerelvények) lehet fordítani. Fentiek értelmében a 150 db busz beszerzéséhez szükséges kölcsön felvételéhez a Kormány nem járult hozzá, ezáltal a buszbeszerzésre vonatkozó keretszerződés lehetséges fedezete megszűnt.

A Fővárosi Közgyűlés 706/2016.(VI.8.) Főv. Kgy. határozatában (a továbbiakban: 706/2016. (VI.8.) Főv. Kgy. határozat) úgy döntött, hogy az M3 metró infrastruktúra rekonstrukció miatti járműpótlást sem a Fővárosi Önkormányzat által, sem a BKV Zrt. által történő beruházási kölcsön felvétele útján nem tudja biztosítani, figyelemmel a Kormány erre vonatkozó 1229/2016. (V. 6.) Korm. határozatában foglalt korlátozó feltételekre.

A Fővárosi Közgyűlés 709/2016. (VI. 8.) Főv. Kgy. h. határozatában úgy döntött, hogy a BKV Zrt. és a MABI-BUS Kft. (jelenlegi elnevezés: IKARUS Egyedi Autóbusz Gyártó Korlátolt Felelősségű Társaság) között létrejött, a határozat alapjául szolgáló előterjesztés 3. sz. melléklete szerinti szállítási szerződés vonatkozásában úgy dönt, hogy a PKD konstrukcióban történő 75+75 darab új, alacsonypadlós, dízel, csuklós autóbusz beszerzésére a fedezet nem biztosított, és erre tekintettel nem hagyja jóvá az előterjesztés 3. sz. melléklete szerinti, a BKV Zrt. és a MABI-BUS Kft. között létrejött, PKD konstrukcióban történő 75+75 darab új, alacsonypadlós, dízel, csuklós autóbusz beszerzése tárgyú szállítási szerződést. A Fővárosi Közgyűlés ezzel egy időben hatályon kívül helyezte az 1411/2015. (X. 28.) és az 1412/2015. (X. 28.) Főv. Kgy. határozatokat.

Az M3 metró pótlását szolgáló autóbuszokról szóló 1318/2016. (VII. 1.) Korm. határozat rögzítette, hogy az M3 metró pótlását szolgáló autóbuszok szolgáltatás megrendelésével (és nem autóbusz beszerzésével) történjenek, és döntött arról, hogy az ezzel járó esetleges többletköltségek fedezetét központi költségvetési támogatás nyújtásával biztosítja.



Dr. Székely Csilla



A BKV Zrt. fentiek végrehajtása érdekében 2016/S 116-206044 számon 150 db új üzembe helyezésű csuklós autóbusz szolgáltatásra közbeszerzési eljárást írt ki. A felhívás rögzítette, hogy a szolgáltatási terület a metró pótlás időszakában az érintett kerületek. Ez az eljárás jelen 1. sz. Módosítás aláírásának napjáig nem zárult még le.

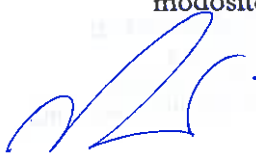
A BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: BKK Zrt.) mint Budapest kijelölt közlekedésszervezője és a BKV Zrt. személyszállítási közszolgáltatási feladatainak megrendelője álláspontja szerint a metró pótlásának első ütemére, a Szerződés eredeti ütemezésének megfelelően az északi és a déli szakaszon a munkálatok együttes beindulására vonatkozóan 110 darab pótló- és 40 darab csuklós sűrítőjármű szükséges. Jelenleg ez az állomány nem áll rendelkezésre.

Fentiekre tekintettel az M3 metró infrastruktúra rekonstrukció átütemezésre került, ezt Megrendelő a vonatkozó közbeszerzési hirdetményeket közzétette (2016/S 144-260254, 2016/S 144-260256 és 2016/S 144-260255 számú hirdetmény útján). Ennek megfelelően a rekonstrukciós munkák első ütemben csak a déli szakaszon kezdődnek meg 2017. évben. Az északi szakasz munkáit Megrendelő öt hónappal később, illetve a megfelelő mértékű pótló busz-szolgáltatás megindításával egyidejűleg kezdi meg.

A Kormánynak a 2014–2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI.04) Korm. rendelete (a továbbiakban: Korm. rendelet) a 2014–2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet módosításáról szóló 247/2016. (VIII. 17.) Korm. rendelettel (a továbbiakban: 247/2016. (VIII. 17.) Korm. rendelet) 2016. augusztus 20. napján módosult. A módosított Korm. rendelet rendelkezései szerint a 118/A. § a következő (5a) bekezdéssel egészült ki: „(5a) A szállítói előleg 50%-ával legkésőbb a szállítói szerződés szerinti ellenszolgáltatás elszámolható összege 50%-ának teljesítését követően haladéktalanul el kell számolni.” A hatályba léptető rendelkezések szerint a 118/A. § (5a) bekezdését csak a Korm. rendelet hatálybalépését követően igényelt szállítói előlegekre kell alkalmazni. Tekintettel arra, hogy a Szerződésben alkalmazott előleg-visszafizetési szabályok nem felelnek meg a jogszabályi rendelkezéseknek, ezért a Szerződés módosítása szükséges az előleg kifizethetőségéhez.

Vállalkozó jelezte Megrendelő felé, hogy tekintettel az előleg-elszámolási szabályok megváltozására, korábbi nyilatkozatával ellentétben nem kíván az előleg visszafizetésére biztosítékot nyújtani, hanem vállalja a Korm. rendelet 1. melléklet 134.4. pontjában foglaltakat.

2017. január 1. napján a jogalkotó módosította a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvényt (a továbbiakban: Kbt.) és az építési beruházások, valamint az építési beruházásokhoz kapcsolódó tervezői és mérnöki szolgáltatások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 322/2015. (X.30.) Korm. rendeletet (a továbbiakban: 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet) az alvállalkozói részvétel aránya és a fizetési szabályok tekintetében. A hatályba léptető rendelkezések értelmében az alvállalkozókra vonatkozó 2017. január 1. napjától hatályos Kbt. 138. § (1) és (5) bekezdése a Felek döntése értelmében a már megkötött szerződésekre is alkalmazható, illetve a módosított 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet 32/A.§ rendelkezése kötelezően alkalmazandó.



## 1. Az 1. sz. Módosítás jogalapja és indokai

1.1 A Szerződés 2.4 és 3. pontja (Beruházás ütemezése és határidők pontjának) módosítására a Kbt. 141. § (6) bekezdésére valamint a közszolgáltatók közbeszerzéseire vonatkozó sajátos közbeszerzési szabályokról szóló 307/2015. (X.27.) Korm. rendelet (a továbbiakban: 307/2015. (X.27.) Korm. rendelet) 22. § (2) bekezdés b) pontjára tekintettel kerül sor, mert Megrendelő az elvárható legnagyobb gondosság mellett sem láthatta előre, hogy

- a) a Szerződés eredeti 1. ütemének teljesítési időpontjára, mely az északi és a déli szakaszt is magában foglalja a metró pótlását biztosító autóbuszok nem állnak rendelkezésre, és az más forrásból sem biztosítható, ezért a metrópótláshoz szükséges felszíni munkák teljeskörű kiépítése indokolatlan forgalmi akadályokat (egész sávok lezárását) eredményezné Budapest közlekedésében, illetve
- b) hogy az M3 metróvonal rekonstrukciójára kiírt közbeszerzési eljárások fedezethiány miatt a gondos előkészítés, és többszörös előzetes becsült érték vizsgálat ellenére eredménytelenül zárulnak, és a közbeszerzési eljárásokat meg kell ismételni, ezért a tervezett időpontra (2016.11.02) a metró lezárása nem történhet meg, és ezáltal a felszíni buszpótlás kiépítését is – Budapest közlekedésének fenntartása érdekében – el kell halasztani.

A Szerződés általános jellege nem változik jelen szerződésmódosítás következtében. Fentiekre tekintettel Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés átütemezése szükséges oly módon, hogy a metró felújítás északi szakaszához kapcsolódó munkák a pótló busz-szolgáltatás megkezdésének időpontjára készüljenek el. Ennek érdekében Felek a Szerződés 1. Ütemét 1/A és 1/B Építési Ütemre bontják, és az 1. ütem teljesítési határidejét módosítják.

1.2 Felek a 307/2015. (X.27.) Korm. rendelet 22. § (2) bekezdés b) pontja alapján módosítják a Szerződés, illetve a Szerződés 1. számú mellékletét képező Szerződéses Feltételek Előleg visszafizetésére vonatkozó szabályait, tekintettel a Korm. rendelet 2016. augusztus 20. napjától hatályos módosítására. Megrendelő az elvárható legnagyobb gondosság mellett sem láthatta előre, hogy a jogalkotó oly módon módosítja az érintett jogszabályt, ezáltal a Szerződésben nyújtandó előleg elszámolási szabályait, mely a folyamatban lévő közbeszerzési eljárásokra is alkalmazni kell. A Korm. rendelet a 2014-2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet módosításáról szóló 247/2016. (VIII. 17.) Korm. rendelettel (a továbbiakban: 247/2016. (VIII. 17.) Korm. rendelet) 2016. augusztus 20. napján módosult. A módosított Korm. rendelet 118/A. § a következő (5a) bekezdéssel egészült ki: „(5a) A szállítói előleg 50%-ával legkésőbb a szállítói szerződés szerinti ellenszolgáltatás elszámolható összege 50%-ának teljesítését követően haladéktalanul el kell számolni.” A hatályba léptető rendelkezések szerint a Korm. rendelet 118/A. § (5a) bekezdését csak a Korm. rendelet hatálybalépését követően igényelt szállítói előlegekre kell alkalmazni. Tekintettel arra, hogy a Szerződésben alkalmazott előleg-visszafizetési szabályok nem felelnek meg a jogszabályi rendelkezéseknek (mivel a szállítói előleg igénylésére a Korm. rendelet hatálybalépését követően fog sor kerülni), ezért a Szerződés módosítása szükséges az előleg kifizethetőségéhez.

A Korm. rendelet módosítása, mely szerint a teljesítés 50%-nak elérésekor az előleg 50%-val el kell számolni, illetve, hogy ajánlatkérő az alvállalkozókat közvetlenül fizeti ki, eredményezhet egy

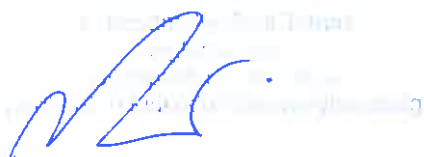
olyan nem várt szituációt, hogy 50% előleget a projekt terhére Vállalkozónak a Megrendelő kifizetett, ugyanakkor az adott időszakban az alvállalkozói teljesítések meghaladják az 50%-át, azaz többletfinanszírozást kell megoldania a Megrendelőnek olyan pénzeszköz terhére, ami nem áll a rendelkezésére. Ugyanakkor a Korm. rendelet nem szabályozta azt, hogy a szállítói előleggel történő elszámolás miképpen történjen, mit ért elszámolás alatt. A Korm. rendelet módosítása kapcsán ezért Felek a folyamatos finanszírozhatóság érdekében az elszámolás módját is rendezik a jelen 1. sz. Módosításban.

- 1.3 Az előleg elszámolási szabályai megváltoztak, mégpedig egy folyamatban lévő – ajánlati kötöttséggel terhelt – eljárás közepén. A Vállalkozó nyilatkozata szerint neki többletterhet jelent az, hogy az előleg elszámolása kapcsán egy plusz elszámolási (adott esetben visszafizetési) kötelezettsége keletkezik, holott Előleg-visszafizetési Biztosíték nyújtását is vállalta. Tekintettel arra, hogy a jogszabályi rendelkezés alól nincs kivétel, a szerződés gazdasági egyensúlyát megtartandó, az Előleg-visszafizetési Biztosíték nyújtására vonatkozó szerződéses előírások módosítása is szükséges a Kbt. 141. § (6) bekezdésére tekintettel, hogy Vállalkozó ezáltal éljen a jogszabály adta választási lehetőséggel, és ne adjon Előleg-visszafizetési Biztosítékot.

Az Előleg-visszafizetési Biztosíték nyújtására vonatkozó szabályok módosítása nem érdemi, tekintettel arra, hogy:

- a) a Vállalkozó számára (és minden ajánlattevő számára is) a Korm. rendelet választhatóvá teszi, hogy nyújt-e vagy sem Előleg-visszafizetési Biztosítékot, továbbá az Előleg-visszafizetési Biztosíték nyújtásának ténye az ajánlat elbírálásakor semmilyen előnyt nem jelentett a Vállalkozó részére ajánlatának értékelésekor;
  - b) a Szerződés gazdasági egyensúlya, azaz a vállalkozói teljesítmény mennyisége és az azért adott ellenszolgáltatás nem változott, sőt jelen 1. számú Módosítás 1.2 pontjában részletezett jogszabályi előleg elszámolási szabályok változása miatt Vállalkozó számára előre nem látható módon kedvezőtlenebb helyzet keletkezett;
  - c) A szerződés tárgya és az ajánlattevői kötelezettségek nem változtak, a Szerződésben szereplő díj összegét, a teljesítés határidejét, vagy módját az Előleg-visszafizetési Biztosítékra vonatkozó szabályok módosítása nem befolyásolja.
- 1.4 2017. január 1-én a jogalkotó módosította a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvényt és a 322/2015. (X.30.) Korm. rendeletet az alvállalkozói részvétel aránya és a fizetési szabályok tekintetében. A hatályba léptető rendelkezések értelmében az alvállalkozókra vonatkozó 2017. január 1. napjától hatályos Kbt. 138. § (1) és (5) bekezdése a Felek döntése értelmében a már megkötött szerződésekre is alkalmazható, illetve a módosított 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet 32/A.§ rendelkezése kötelezően alkalmazandó.

Fentiekre tekintettel Felek a Kbt. 141. § (6) bekezdése alapján módosítják a Szerződéses Feltételek 3.4, 17.3, 17.4 és 17.5 pontját.



## 2. Módosuló rendelkezések

2.1 A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés 2.4. pont bevezető bekezdése és a) alpontja a következők szerint módosul:

A Vállalkozónak az Építési Ütemeket, úgy kell megvalósítania, hogy a 2.3 a)-c) alpontok alatt jelzett feladatok elvégzése az egyes ütemezetten leállásra kerülő M3 metróvonal szakaszai folyamatos közösségi közlekedési járatokkal való pótlását biztosítsák, mégpedig

- (a) az I/A. Építési Ütemben biztosítsák a Nagyvárad tér metróállomás és a Kőbánya-Kispest metróállomás közötti déli metrószakasz tervezett leállásának tartamára a megfelelő pótló közösségi közlekedést biztosító járatok megindulását.

2.2 A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés 2.4. pontja az alábbi új b) alponttal egészül ki:

- (b) az I/B. Építési Ütemben biztosítsák az Újpest-Központ metróállomás és a Lehel tér metróállomás közötti északi metrószakasz, Nyugati téri, Corvin negyed, Klinikák állomás (középső metrószakasz) tervezett leállásának tartamára a megfelelő pótló közösségi közlekedést biztosító járatok megindulását valamint az Árpád híd szigetelési munkáinak elvégzését.

2.3 A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés 2.4. pont eredeti b) alpontja c) alpontra, c) alpontja d) alpontra, d) alpontja pedig e) alpontra módosul, a szövegezés változatlanul hagyása mellett.

2.4 A Felek rögzítik, hogy a Szerződés 3. pontja az I. Építési Ütem szétbontása miatt az alábbiak szerint módosul:

Befejezési határidő: A A budapesti M3 metró rekonstrukciós munkálatainak befejezéséről szóló megrendelői értesítés kézhez vételét követő 90. nap.

A Vállalkozó a megállapodott Építési Ütemek elérésére előírt Kötbért köteles Határidők szerint köteles a teljesítésre.

Építési Ütem	Munka	Kötbért köteles Határidő	Egyéb határidő
I/A.	Déli szakaszon a buszpótlás útvonalának kialakításához szükséges munkák elvégzése,	A buszpótláshoz szükséges buszok rendelkezésre állásáról szóló Megrendelői értesítés kézhez vételét követő 30. nap	
I/B.	Északi szakaszon a buszpótlás útvonalának kialakításához szükséges	Munkakezdési Engedély kiadásától	Északi szakaszon a buszpótlás útvonalának kialakításához szükséges munkák

	munkák elvégzése, Nyugati téri, Corvin negyed, Klinikák állomás (középső metrószakasz), valamint az Árpád híd szigetelési munkáinak elvégzése	<b>számított 3. hónap utolsó napja</b>	megkezdésének várható időpontja: a Szerződés hatályba lépésétől számított <b>7. hónap 15. napja</b>
	Északi szakasz részleges helyreállítása (kivéve Árpád híd)		a munkák megkezdésének várható időpontja: a Szerződés hatályba lépésétől számított <b>21. hónap 15. napja</b> a munkák műszaki átadás-átvétel lezárásának határideje: a Szerződés hatályba lépésétől számított <b>23. hónap 15. napja</b>
	Déli szakasz részleges helyreállítása		a munkák megkezdésének várható időpontja: a Szerződés hatályba lépésétől számított 21. hónap 15. napja a munkák műszaki átadás-átvétel lezárásának határideje: a Szerződés hatályba lépésétől számított 23. hónap 15. napja
II.	Nagyvárad tér – Lehel tér közti szakasz) buszpótlásának kiépítése	a munkák műszaki átadás-átvétel határideje: ezen Építési Ütemre vonatkozó munkakezdési engedély kiadásától számított 30. nap	a munkák megkezdésének várható időpontja: a Szerződés hatályba lépésétől számított 20. hónap 10. napja a munkák befejezésének várható időpontja: a Szerződés hatályba lépésétől számított 21. hónap 15. napja.
	A II. Építési Ütem helyreállítása a buszpótlás befejezését követően a Nagyvárad tér és Astoria között		a munkák megkezdésének várható időpontja: a Szerződés hatályba lépésétől számított 32. hónap 15. napja a munkák műszaki átadás-átvétel lezárásának határideje: 33. hónap 15. napja.
III.	Deák tér – Árpád híd közti szakasz buszpótlásának kiépítése	a munkák műszaki átadás-átvétel határideje: ezen Építési Ütemre vonatkozó munkakezdési	a munkák megkezdésének várható időpontja: a szerződés hatálybalépését követő 32. hónap 1. napja munkák befejezésének várható időpontja: a Szerződés hatályba



		engedély kiadásától számított 13. nap	lépésétől számított 32. hónap 13. napja.
	I-II-III. Építési Ütem teljes visszaépítése, eredeti állapot helyreállítása	a munkák műszaki átadás-átvétel lezárásának határideje: A budapesti M3 metró rekonstrukciós munkálatainak befejezéséről szóló megrendelői értesítés kézhezvételét követő 90. nap.	a munkák megkezdésének várható időpontja: a Szerződés hatályba lépésétől számított 36. hónap első napja
	Karbantartási, kátyúzási munkák		A munkaterület átvételtől a buszpótlás befejezését követő 30. napig.

2.5 Felek a Szerződés 4.4 pontját az alábbiakra módosítják:

Az Előleg igénybevehetőségére, kifizetésére és az azzal való elszámolásra az Eutfr.-ben, valamint a Szerződésben meghatározott feltételek az irányadóak.

Vállalkozó Ajánlatában nyilatkozott arról, hogy az Eutfr. 119. §-a alapján 942.732.198 HUF szállítói előlegre tart igényt.

Vállalkozó jelen szerződésmódosítással egy időben nyilatkozott arról, hogy – tekintettel az előleg-elszámolási szabályok megváltoztatására - nem kíván az előleg visszafizetésére biztosítékot nyújtani, hanem vállalja a 272/2014 Korm. r. 1. melléklet 134.4. pontjában foglaltakat.

A Megrendelő az Eutfr. 119. §-a alapján a Vállalkozó számára a nettó Szerződéses Ár támogatásból finanszírozott, elszámolható összegének maximum 50 %-os mértékéig terjedően, Vállalkozó ajánlatának megfelelően Vállalkozó részére 942.732.198 HUF (kilencszáznegyvenkétmillió-hétszázharminckétezer-százkilencvennyolc Forint) szállítói Előleget biztosít melyet Vállalkozó az előlegbekérő dokumentum benyújtásával igényelhet a Megrendelőtől.

2.6 Felek a Szerződés 7.3 pontjának első mondatát az alábbiakra módosítják:



Vállalkozó az Eutfr. 118/A. § (2a) bekezdés a) pontja szerinti esetben Előleg-visszafizetési Biztosíték nyújtására köteles.

2.7 Felek a Szerződés 7.4 pontját az alábbiakra módosítják:

Az Építési Ütemek értéke (kötbérszámítás és biztosítéknyújtás szempontjából) a következő:

**I/A ütem buszpótlás útvonal kiépítése esetén a Szerződéses Ár 20%-a**

**I/B. ütem buszpótlás útvonal kiépítése esetén a Szerződéses Ár 30%-a**

II. ütem buszpótlás útvonal kiépítése esetén a Szerződéses Ár 10%-a

III. ütem buszpótlás útvonal kiépítése a Szerződéses Ár 5 %-a

A buszpótló útvonal teljes körű helyreállításának, visszaépítésének befejezése esetén a Szerződéses Ár 35%-a.

2.8 Felek a Szerződéses Feltételek 1.1 pontjának Előleg-visszafizetési Biztosíték fogalmát az alábbiakra módosítják:

Előleg-visszafizetési Biztosíték” jelenti azt a Szerződéses Megállapodás alapján nyújtott biztosítékot, amely a Kbt. 135. § (9) bekezdésének utolsó fordulata, valamint az Eutfr. 118/A §-a alapján a Vállalkozó választása szerint vagy a Kbt. 134. § (6) bekezdése szerinti - vagy az Eutfr. 83. § (1) bekezdése szerinti biztosítéki formában nyújtandó és az Eutfr. szerinti irányító hatóság javára szól, és amely nem számít bele a Szerződés szerinti Teljesítési Biztosítékba. E biztosíték kizárólag a Szerződéses Megállapodás szerint igényelt Előleghez kapcsolódó teljesítés elmaradása esetén, az Előleg visszafizetésére használható fel. Egyebekben a Teljesítési Biztosíték értelemszerű ismérveivel bír.

2.9 Felek megállapodnak továbbá abban, hogy a Szerződés teljesítésekor a 2017. január 1-től hatályos Kbt. 138. § (1) és (5) bekezdését rendelik alkalmazni, és a Szerződéses Feltételek 3.4 pontjának első bekezdésének második mondatát, és ugyanezen pont harmadik bekezdésének első mondatát az alábbiak szerint módosítják:

A Vállalkozó a Kbt. 138. § (1) bekezdése utolsó fordulatra figyelemmel a Közbeszerzési Eljárásban benyújtott Ajánlatában legfeljebb a saját teljesítésének 65%-t meg nem haladó mértékben vehet igénybe alvállalkozót.

Felek kötelesek úgy eljárni, hogy kizárják annak a lehetőségét, hogy a Szerződés teljesítésébe az Alvállalkozók külön-külön a saját teljesítésük 65%-át meghaladó mértékben további, a bevonással velük szerződéses kapcsolatba kerülő Alvállalkozókat vonjanak be.

2.10 Felek a Szerződés 1. sz. mellékletét képező Szerződéses Feltételek 3.4 pont „Alvállalkozók igényei” alpontját az alábbira módosítják:

3.4 Alvállalkozók igényei

A Vállalkozó köteles a szerződés teljes időtartama alatt a teljesítéshez igénybe vett Alvállalkozóival megfelelő kapcsolatot fenntartani, esedékes követeléseik határidőben való kielégítését a Szerződés szerint, valamint általános együttműködési kötelezettsége szerint elősegíteni. E körben a Vállalkozó különösen köteles az egyes igazolások, valamint a számla benyújtására meghatározott határidőkre tekintettel egyeztetni az Alvállalkozóival.

Amennyiben a Vállalkozó az Alvállalkozóval kötött szerződésben kikötött ellenszolgáltatás teljesítését részben vagy egészben megtagadta az Alvállalkozója felé, erről a Megrendelőt haladéktalanul köteles tájékoztatni, annak jogosságát Megrendelő felé hitelt érdemlő irattal köteles igazolni.

Felek tudatában vannak annak, hogy az Étv. 39/A. § (6) bekezdésében foglalt szabályoknál fogva a Végszámla Vállalkozó részére történő kiegyenlítésének feltétele, hogy a Vállalkozó igazolja valamennyi Alvállalkozójának a Szerződés teljesítésére nyújtott szolgáltatásából keletkezett, és nem Megrendelő által a Kbt. 135. § alá tartozó követelése maradéktalan kiegyenlítését.

2.11 Felek a Szerződés 1. sz. mellékletét képező Szerződéses Feltételek 17.3 pontját az alábbira módosítják (változások vastagon kiemelve):

### 17.3. Elszámolások

A Vállalkozó a Mérnöknek igazolásra a Szerződés hatálybalépését követően kéthavonta, illetve az Építési Ütemek átadás-átvételi eljárás lezárását követően nyújthat be elszámolást, ahhoz kapcsolódó teljesítésigazolást, illetve számlát a Vállalkozó és Alvállalkozói által ténylegesen elvégzett munkákról. Az első elszámolást a Vállalkozó az ÁFA nélküli szerződéses ellenszolgáltatás 10%-át elérő megvalósult teljesítés esetén nyújthatja be.

Az elszámolásban, illetve a részszámlákban csak az Építési Naplóban – illetve az elvégzett munkákról készült felmérésekben szereplő – a Mérnök által elfogadott és igazolt mennyiségek kerülhetnek elszámolásra. A részszámlák összegét a Megrendelő által teljesítésigazolással elismert Szerződés szerinti teljesítés mértékének megfelelően kell meghatározni, úgy, hogy egy részszámla szerinti nettó ellenszolgáltatás a Szerződés megvalósult értékét nem haladhatja meg.

Az ilyen elszámoláshoz csatolni kell minden olyan iratot, igazolást, nyilatkozatot, amely az elszámolás hitelességét és esedékességét alátámasztja, és amit a Mérnök szükségesnek tart az ilyen számlák igazolásához, különösen, de nem kizárólagosan a következőket:

- (a) a Megrendelő részére a Támogatási Szerződésben és az arra irányadó jogszabályokban előírt formátumú számla,
- (b) az elvégzett munkákról készült felmérések a Mérnök aláírásával,
- (c) a Projektelem státusz-jelentése a Mérnök által előírt tartalommal.

A Számlákkal és számlázással kapcsolatban az alábbiakban előírtak értelemszerűen vonatkoznak az Alvállalkozók számláira, számlázására is. Ennek megfelelően a Vállalkozókat terhelő kötelezettségeknek megfelelő Alvállalkozói kötelezettségeket a Vállalkozó köteles az alvállalkozói szerződéseiben is kikötni.

A Számlákat a finanszírozást adó IKOP pályázatok követelményeinek megfelelően az Eutfr. és más, a jelen Szerződésre irányadó támogatási pályázat időpontjában hatályos, az arra irányadó szabályok és elszámolási útmutatók szerint, továbbá a Támogatási Szerződés rendelkezéseire tekintettel kell kiállítani.

**Az összegző lapon kell meghatározni a felmérés alapján:**

- (a) a közbeszerzési jogszabályok szerinti adatokat;
- (b) minden Vállalkozónak nyilatkoznia kell arról, hogy közös ajánlattevők esetén közülük melyik mekkora összegre jogosult az adott elszámolást tekintve;
- (c) nyilatkoznia kell arról, hogy a teljesítésbe bevont alvállalkozók egyenként mekkora összegre jogosultak az ellenszolgáltatásból.
- (d) a Vállalkozó egyéb, már az ilyen számlázást megelőzően elfogadott követeléseit, ahogy az a Szerződésben máshol elő van írva, ha ilyen esedékes,
- (e) az Előleg (17.7 pont) visszatérítése miatti levonások, ha ilyen esedékes,
- (f) a Megrendelő Vállalkozóval szembeni követeléseinek levonását, ahogy az a Szerződésben máshol elő van írva, ha esedékes,
- (g) az előző elszámolások esetleges hibáiból vagy tévedéseiből eredő összeget.

**Vállalkozó a nyilatkozattal egyidejűleg köteles felhívni Alvállalkozóit, hogy állítsák ki számláikat.**

Amennyiben a Számla, vagy a Számlával együtt benyújtandó dokumentumok hiányosan vagy nem a megfelelő tartalommal kerülnek kiállításra, a Megrendelő a hiányosság észlelésekor haladéktalanul – legkésőbb a Számla kézhezvételét követő 8 (nyolc) munkanapon belül – tájékoztatja a Vállalkozót, amely haladéktalanul köteles intézkedni a Számla vagy a Számlával benyújtandó dokumentumok kijavítása érdekében.

A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Számla benyújtása és kiegyenlítése során az Art. 36/A. § rendelkezéseit mind a Vállalkozó, mind az Alvállalkozók esetében alkalmazni kell. Ennek megfelelően a Megrendelő abban az esetben fizethet, ha a Vállalkozó bemutat, átad vagy megküld a tényleges kifizetés időpontjától számított 30 (harminc) napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, vagy a Vállalkozó a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózási adatbázisban.

A Vállalkozó mind a rész-számlákban, mind pedig a Végszámlában elkülönítve köteles megjelölni azokat a teljesítéseket, amelyek a Támogatási Szerződés alapján támogatott kifizetéseknek minősülnek. Az ezek megjelöléséhez szükséges instrukciókat a Megrendelő a Vállalkozó számára a vonatkozó teljesítésigazolás kiadásával egyidejűleg megadja.

2.12 Felek a Szerződés 1. sz. mellékletét képező Szerződéses Feltételek 17.4 pontját az alábbira módosítják (változások vastagon kiemelve):

17.4. Közbenső kifizetések

Az így benyújtott közbenső elszámolásokat a Mérnök ellenőrzése és javaslata alapján a Megrendelő igazolja. **A Vállalkozó a teljesítés elismerését követően állíthatja ki számláját, a számlában részletezve az Alvállalkozói illetve a Vállalkozói teljesítés értékét.**

A Vállalkozó köteles az így igazolt teljesítés alapján a Számlát a tárgy időtartamot követő hónap 10. napjáig a Megrendelőnek benyújtani, aki köteles a Számlát a Vállalkozónak kifizetni, vagy kellő indoklás alapján meg kell azt kifogásolnia. A közbenső kifizetés nem jelenti azt, hogy a számlában megjelölt műszaki tartalmat a Megrendelő a végső átadás-átvétel szempontjából átvette volna.

Ha a Mérnök vagy a Megrendelő egy közbenső elszámolást vagy annak bármely részét nem hagy jóvá, a Vállalkozónak egy új számlát és igazolást kell benyújtania a Mérnök részére, kihagyva a kifogásolt összeget. Az új Számlán a fizetési határidőt az új Számla benyújtási határidejéhez kell igazítani.

2.13 Felek a Szerződés 1. sz. mellékletét képező Szerződéses Feltételek 17.5 pontját az alábbira módosítják (változások vastagon kiemelve):

#### 17.5. Fizetés és fizetési határidő

Megrendelő kijelenti, hogy a Szerződésben meghatározott építőipari kivitelezési tevékenység ellenértékének pénzügyi fedezetével rendelkezik.

Az ajánlattétel, a Szerződés, a számlázás és a kifizetés devizaneme: magyar forint (HUF). Az általános forgalmi adó (ÁFA) felszámítása és megfizetése a hatályos jogszabályoknak megfelelően történik.

A Megrendelő **(kifizetésre kötelezett szervezet)** az ellenszolgáltatást a Szerződésben meghatározott feltételek szerint, a Ptk. 6:130 § (1)-(2) **bekezdésétől eltérően a 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet 32/A. § rendelkezései** szerint teljesíti.

A megfizetések további feltétele az Art. 36/A. §-ában előírtak teljesítése.



A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy nem fizet, és nem számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62.§ (1) bekezdésének k) pontja ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő – a Kbt.-ben társaságnak megnevezett gazdasági szereplő tekintetében merülnek fel, és amelyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

A szerződéses ellenszolgáltatás megfizetésének részletes feltételeit a 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 32. § (3)-(6) bekezdései, 32/A. §-a, valamint a Kbt. 135. § (1)-(6) és (9)-(12) bekezdései alapján a Szerződéses Feltételek 17.5. pontja tartalmazza.

A Felek megállapodnak abban, hogy a Számla jelen Szerződés számának feltüntetésével az alábbi címre küldendő (a borítékon feltüntetve, hogy számláról van szó):

BKV Zrt.

Metró Felújítási Projektigazgatóság



1143 Budapest Hungária krt. 46.

A jelen Szerződés számának feltüntetése hiányában a Megrendelő jogosult a Számlát azonosítatlanként visszaküldeni, az ebből eredő késedelem esetére a Megrendelőt késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.

Abban az esetben, ha a Megrendelő elmulasztja a jóváhagyott számla kézhezvételétől számított 30 napon belül a Vállalkozó részére a fizetés teljesítését, a mindenkor hatályos Ptk. 6:155. § szerinti mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni, feltéve, ha a fizetési késedelem a Megrendelőnek felróhatóan keletkezett.

2.14 Felek a Szerződés 1. sz. mellékletét képező Szerződéses Feltételek 17.8 pontját az alábbira módosítják (változások vastagon kiemelve):

„17.8 Az Előleg visszafizetése

Az Előleget a tényleges teljesítést tartalmazó részszámlákkal illetve a Végszámlával együtt köteles a Vállalkozó visszafizetni. A visszafizetés beszámítással történik.

Az egyes Számlák támogatásra eső összegéből az Alvállalkozóknak és a Vállalkozónak járó ellenszolgáltatással arányosan mindenkor levonásra kerül az adott számla ÁFA nélkül számított értékéből az Előleg olyan arányban, ahogy az Előleg összege a Szerződéses Ár támogatásból finanszírozott, elszámolható összegéhez aránylik.

**A szállítói előleg 50%-ával legkésőbb a Szerződés szerinti ellenszolgáltatás elszámolható összege 50%-ának teljesítését követően haladéktalanul el kell számolni.**

A levonás mindaddig folytatódik, amíg az Előleg teljes összege visszafizetésre nem kerül.

Az Előleg visszafizetésének biztosítására az Eutfr. 118./A § (2a) a) pontja szerinti esetben, amennyiben a Vállalkozó Előleget igényel a Szerződés hatályba lépését követően, az Előleg igénylésének a szállítói előlegre vonatkozó Eutfr. szabályok szerinti benyújtását megelőzően Előleg-Visszafizetési Biztosíték nyújtására köteles, amely az Előleg kifizetésének feltétele. Az ezen közlés szerinti mértékig nyújtott Előleg-Visszafizetési Biztosíték kedvezményezettjeként az Irányító Hatóságot kell megjelölni.

A Bázisütemterv egyben meghatározza az Előleg visszafizetésének tervezett ütemezését. Az Előleg-visszafizetési Biztosítéknak a Bázisütemtervben rögzített előleg visszafizetési határidőket követő 30. napig érvényesnek kell lennie. Amennyiben a Bázisütemterv esetlegesen módosításra kerül, Vállalkozó köteles a módosított Bázisütemtervet a Megrendelő által történő elfogadását követő 15 napon belül a megfelelően módosított Előleg-visszafizetési Biztosítéket a Megrendelő részére szolgáltatni.

Felek megállapodnak, hogy az Előlegből még visszafizetésre nem került összeg – amennyiben van - az Előleg-visszafizetési Biztosíték érvényességi idejének lejártát megelőző 8. napon egy

összegben esedékessé válik és a Vállalkozónak ezen összeget a megjelölt határnapig vissza kell fizetnie. Amennyiben a Vállalkozó elmulasztja az Előleg visszafizetését, a Megrendelő a vissza nem fizetett rész mértékéig az Előleg visszafizetési biztosítékból kielégítést kereshet, illetve kielégítheti a Támogató Szervezet Előleg visszafizetési igényét.”

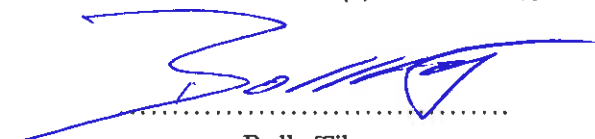
### 3. Záró Rendelkezések

- 3.1 A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen 1. sz. Módosítással nem szabályozott kérdésekben a magyar jogot, ezen belül különösen a Ptk. rendelkezéseit tekintik irányadónak.
- 3.2 Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződést jelen 1. számú Módosítással kölcsönösen egyezőt akarattal módosítják. Jelen 1. sz. Módosítás együtt értelmezendő a Szerződéssel azzal, hogy a jelen 1. számú Módosításban megjelölt rendelkezések a Szerződés megfelelő pontjainak a helyébe lépnek, amíg a Szerződés jelen 1. számú Módosítással nem érintett rendelkezései változatlan formában, hatályukban fennmaradnak.
- 3.3 Felek megállapodnak abban, hogy az M3 metró alagúti és vágányépítési munkáira, illetve az állomások rekonstrukciójára vonatkozó közbeszerzési eljárások lezárásának eredményeként megkötött szerződések teljesítésének ismeretében a Szerződés teljesítési ütemezését, Megvalósítási Idejét felülvizsgálják, és a munkák kezdési és befejezési idejét és a Szerződés ezekhez szervesen kapcsolódóan egyéb pontjait, rendelkezéseit, szükség esetén újabb szerződésmódosítás keretében módosítják. Amennyiben ezen felülvizsgálat eredményeként a Megvalósítási Idő hosszabb mint 38 hónap, ennek esetleges következményeit Felek a Szerződés ide vonatkozó rendelkezéseinek módosításával a szerződésmódosítás keretében rendezik.
- 3.4 A jelen 1. sz. Módosítás a mindkét Fél által történő aláírása napján lép hatályba.

A Felek kijelentik, hogy a jelen 1. sz. Módosítást elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, az aláírásra jogosult képviselőik útján 8 db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. 03. 14. napja

BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI  
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
Bp., VII. Akácfa u. 15.



Bolla Tibor

elnök-vezérigazgató

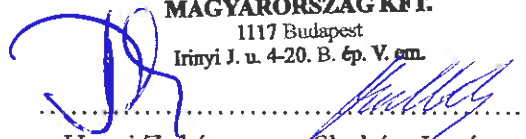
Budapesti Közlekedési

Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Megrendelő

Budapest, 2017. 03. 14. napja

SWIETELSKY  
MAGYARORSZÁG KFT.  
1117 Budapest  
Irtinyi J. u. 4-20. B. ép. V. em.



Hegyi Zoltán

Skultéty István

ügyvezető

vállalkozási igazgató

SWIETELSKY Magyarország

Korlátolt Felelősségű Társaság

Vállalkozó




ch-hab.

Major-Maróthy Judit

